

Note!

Work on the 230V~ network can only be carried out by people with applicable qualifications.
All work should be done with the voltage supply disconnected.
To avoid danger and damage observe the guidelines given in this instruction

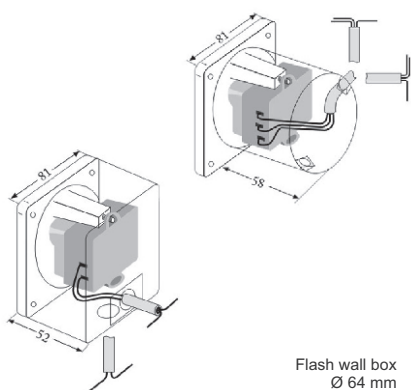
973 486 AL Ver.3



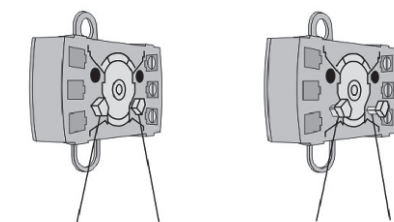
973 486 AL



Key rotary shutterswitch



Flash wall box
Ø 64 mm



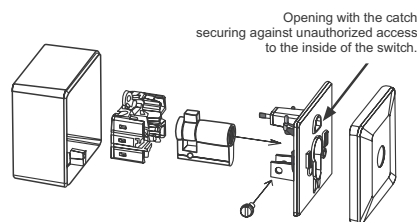
Red blocking insert fully pushed in - the "without support" function. (the product name contains the words "normally open")

Red blocking insert pushed in half-way - the "with support" function. (the product name does not contain the words "normally open")

Technical data	
Mains voltage	250 V AC
Max. rated current	max. 10A
Contacts	max. 2-pole
Terminals	max. 2,5 mm ²
Ambient Temperature.	-30 °C + 50 °C

Securing (blocking) the switch

To prevent unauthorized access to electrical contacts inside the switch, tighten the screw behind the catch fully home. First, turn the key counter clockwise and keep it in this position. The securing catch is now unlocked. Then use a screwdriver to push the catch and tighten the screw behind it fully home.



Opening with the catch securing against unauthorized access to the inside of the switch.

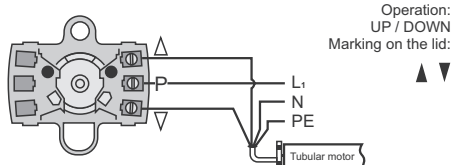
Assembly manual

To install the switch, put the key into the lock and turn counter clockwise until a slight resistance is felt. The securing catch is now unlocked and screw under it can be removed with a screwdriver.

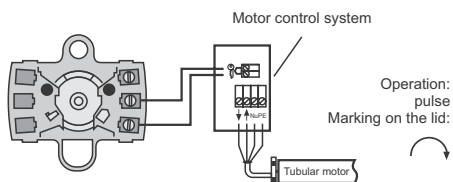
Each standard switch has two red blocking inserts fixed to the top part of the body. With inserts pushed in half-way, the switch performs the "with support" function. When the insert is fully pushed in, the switch performs the "without support" function (the product name contains the words "normally open").

The switch should be installed by authorized personnel. Perform installation with voltage off!

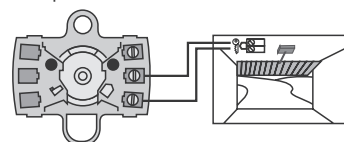
Wiring diagram for 1 motor



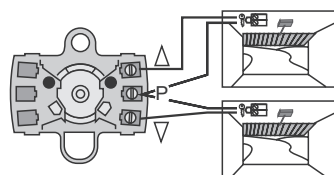
Connection diagram for motor control



Connection to 1 ceiling mounted garage door opener



Connection to 2 ceiling mounted garage door openers



Warranty

A warranty period of 24 months is offered on products, from date of manufacture, relating to any material or manufacturing defect. If any product is found to be defective it must be returned via the installer and supplier (wholesaler). The warranty is withdrawn if :
- after inspection by quality control dept the device is found to have been installed in a manner which is contrary to IEE wiring regulations and accepted practice within the industry at the time of installation.
- the procedure for the return of goods has not been followed.
Explanation of defect must be included when



Подключение, монтаж и запуск в эксплуатацию должны выполняться квалифицированным персоналом в соответствии с нормативно-правовыми актами региона, где производится установка.

Все работы должны выполняться при отключенном питании. Электрическая сеть должна быть оборудована защитным заземлением.

Выключатель должен располагаться в пределах видимости роллеты, на безопасном расстоянии от подвижных частей, на высоте не менее 1,5м.

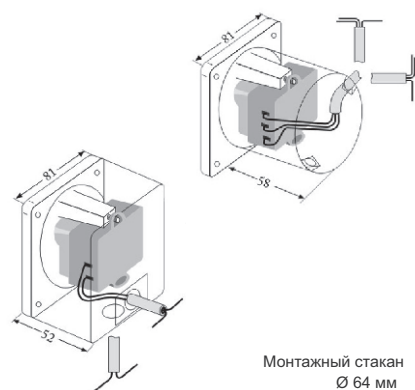
При использовании изделия снаружи (на улице) электрические кабели должны быть проведены в специальных защитных кожухах. Не допускается параллельно подключать несколько приводов к выключателю. Не допускается подключать несколько выключателей к одному приводу.

⚠ Для безопасности необходимо следовать всем указаниям. Неправильный монтаж может привести к травмам людей или повреждению имущества.

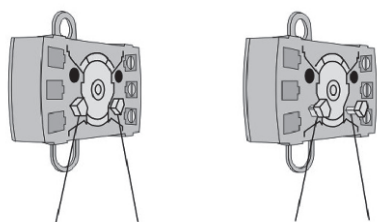
Выключатель SAPF (SAP 2R/1 M) IP54



Выключатель SUPF (SUP 2R/1 M) IP54



Монтажный стакан
Ø 64 мм



Если красная блокирующая вставка полностью нажата - включена функция «без фиксации». (Контакты выключателя являются «нормально открытыми»)

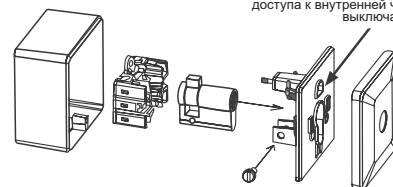
Если красная блокирующая вставка нажата наполовину - включена функция «с фиксацией». (Контакты выключателя являются «нормально открытыми»)

Технические характеристики	
Напряжение	~250В
Максимальный ток	10А
Контакты	макс. 2-полюса
Контактор	макс. 2,5 мм²
Рабочая температура	-30° C +50° C

Защита (блокировка) выключателя

Чтобы предотвратить несанкционированный доступ к электрическим контактам внутри выключателя, полностью зажмите винт расположенный за защёлкой. Сперва поверните ключ против часовой стрелки и держите его в этом положении. Защёлка теперь разблокирована. Затем используйте отвертку, чтобы нажать на защёлку и зажать полностью винт сзади него.

Открытие с защёлкой обеспечивает защиту от несанкционированного доступа к внутренней части выключателя



Эксплуатация

При правильной установке изделия не требуется его специального обслуживания в процессе эксплуатации.

⚠ Не допускается! Выключатели не предназначены для использования детьми, лицами с пониженными физическими, чувственными или умственными способностями, а так же при отсутствии у пользователя жизненного опыта и знаний, если он не находится под контролем или не проинструктирован об использовании прибора лицом, ответственным за безопасность.

Не допускается внесение несанкционированных изменений в изделие или использование его не по назначению. В случае возникновения вопросов по работе изделия, которых нет в инструкции, необходимо обратиться в сервисную службу или к поставщику.

Схема подключения к электроприводу

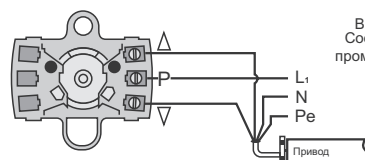
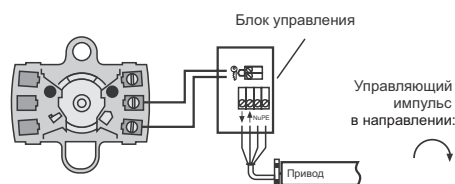
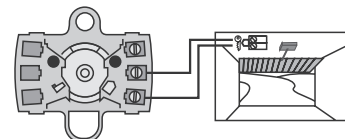


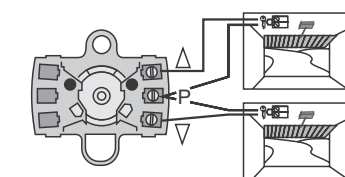
Схема подключения блоку управления



Подключение к одному управлению гаражными воротами



Подключение к двум управлениям гаражными воротами



Хранение и утилизация

Хранение изделия должно осуществляться в упакованном виде в закрытых сухих помещениях. Нельзя допускать воздействия атмосферных осадков, прямых солнечных лучей.

Срок хранения – 5 лет с даты изготовления.

⌘ Утилизация выполняется в соответствии с нормативными и правовыми актами по переработке и утилизации, действующими в стране потребителя.

Гарантийные обязательства

Продавец гарантирует работоспособность изделия при соблюдении правил его эксплуатации и при выполнении монтажа изделия Организацией, уполномоченной Продавцом.

Гарантийный срок эксплуатации составляет 2 года и исчисляется со дня передачи товара потребителю.

Дата изготовления указана на упаковке.

Руководство по эксплуатации, документы о подтверждении соответствия (сертификаты/декларации) и другую информацию о продукте вы можете найти на сайте www.alutech-group.com.

Компания сохраняет за собой право вносить изменения в данное руководство и технические характеристики изделия. Содержание данного руководства не может являться основой для юридических претензий. Сохраняйте данное руководство во время всего срока эксплуатации изделия.

Сделано в Германии

И изготовитель: Inprojal elektrosysteme GmbH

58513 Людешайд, ул. Керкхагенер Вег, 4

58513 Luedenscheid, Kerkhagener Weg 4

Импортер в Республике Беларусь:

ООО «Алутех Инкорпорейтед»,
220075, Беларусь,
Минская область, Минский район,
СЗЗ «Минск», ул. Селицкого 10-301,
тел. +375 (17) 299 61 11, 299 60 76